

Dziennik Urzędowy

L 144

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 52
9 czerwca 2009

Spis treści

I Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie Rady (WE) nr 472/2009 z dnia 25 maja 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 637/2008 w odniesieniu do krajowych programów restrukturyzacji sektora bawełny 1
- ★ Rozporządzenie Rady (WE) nr 473/2009 z dnia 25 maja 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1698/2005 w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) i rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej 3
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 474/2009 z dnia 8 czerwca 2009 r. ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 9
- ★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 475/2009 z dnia 5 czerwca 2009 r. dotyczące klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury Scalonej 11
- ★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 476/2009 z dnia 5 czerwca 2009 r. dotyczące klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury Scalonej 13
- ★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 477/2009 z dnia 5 czerwca 2009 r. dotyczące klasyfikacji niektórych towarów w Nomenklaturze Scalonej 15

- ★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 478/2009 z dnia 8 czerwca 2009 r. zmieniające załączniki I i III do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2377/90 ustanawiającego wspólnotową procedurę dla określania maksymalnego limitu pozostałości weterynaryjnych produktów leczniczych w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego w odniesieniu do monepantelu ⁽¹⁾ 17

II Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa

DECYZJE

Rada

2009/432/WE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 4 listopada 2008 r. w sprawie podpisania, w imieniu Wspólnoty i jej państw członkowskich, Protokołu zmieniającego Umowę o transporcie morskim między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a rządem Chińskiej Republiki Ludowej, z drugiej strony 20

Protokół zmieniający Umowę o transporcie morskim między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a rządem Chińskiej Republiki Ludowej, z drugiej strony 21

2009/433/WE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 5 maja 2009 r. dotycząca przystąpienia Wspólnoty Europejskiej do Regulaminu nr 61 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych w sprawie jednolitych przepisów dotyczących homologacji pojazdów użytkowych w zakresie ich zewnętrznych elementów wystających znajdujących się przed tylnym oblachowaniem kabiny 24

2009/434/WE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 25 maja 2009 r. zmieniająca decyzję 2006/493/WE ustanawiającą kwotę wsparcia wspólnotowego na rzecz rozwoju obszarów wiejskich na okres od dnia 1 stycznia 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., jej podział na poszczególne lata oraz minimalną kwotę, która zostanie skoncentrowana w regionach kwalifikujących się w ramach celu konwergencji 25



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 472/2009

z dnia 25 maja 2009 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 637/2008 w odniesieniu do krajowych programów restrukturyzacji sektora bawełny

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 37 ust. 2 akapit trzeci,

uwzględniając Akt przystąpienia z 1979 r., w szczególności ust. 6 Protokołu 4 w sprawie bawełny ⁽¹⁾ załączonego do tego Aktu,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozdział 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 637/2008 z dnia 23 czerwca 2008 r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 i ustanawiającego krajowe programy restrukturyzacji sektora bawełny ⁽²⁾ zawiera przepisy dotyczące czteroletnich programów restrukturyzacji, co do których decyzja ma być podjęta na szczeblu państwa członkowskiego w celu finansowania, między innymi, szczególnych środków dla branży odziarniania.

(2) W następstwie rozwoju sytuacji gospodarczej sektora bawełny we Wspólnocie i wynikającej z tego pilnej potrzeby przeprowadzenia dogłębnej restrukturyzacji i objęcia wszystkich odnośnych przedsiębiorstw odziarniających uzasadnione jest wprowadzenie ośmioletniego okresu programowania. W przypadku gdy państwo członkowskie wprowadza taki ośmioletni program restrukturyzacji, powinno nastąpić natychmiastowe przeniesienie do pułapów krajowych zgodnie z załącznikiem VIII do rozporządzenia Rady (WE) nr 73/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. ustanawiającego wspólne zasady dla

systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiającego określone systemy wsparcia dla rolników ⁽³⁾.

(3) Artykuł 7 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 637/2008 stanowi, że beneficjenci pomocy przyznanej na mocy rozdziału IV rozporządzenia Rady (WE) nr 1051/2001 z dnia 22 maja 2001 r. w sprawie pomocy produkcyjnej dla bawełny ⁽⁴⁾ w roku gospodarczym 2005/2006 są beneficjentami pomocy przyznanej w ramach środków, o których mowa w art. 7 ust. 1 lit. a), b) i d) rozporządzenia (WE) nr 637/2008. Ponieważ niektóre przedsiębiorstwa odziarniające nie były jednak prowadzone przez ich właścicieli w tym referencyjnym roku gospodarczym i wspomniani właściciele nie byli beneficjentami pomocy przyznanej na mocy rozdziału IV rozporządzenia (WE) nr 1051/2001, te przedsiębiorstwa odziarniające były wykluczone z uczestnictwa w procesie restrukturyzacji. Aby krajowe programy restrukturyzacji weszły w życie, wszystkie przedsiębiorstwa odziarniające prowadzące działalność w referencyjnym roku gospodarczym 2005/2006 i kwalifikujące się do pomocy zgodnie z rozdziałem IV rozporządzenia (WE) nr 1051/2001 powinny być objęte środkami określonymi w art. 7 ust. 1 lit. a), b) i d) rozporządzenia (WE) nr 637/2008. W związku z tym właściwe jest, aby w odniesieniu do tego roku gospodarczego właściciel przedsiębiorstwa odziarniającego kwalifikował się jako beneficjent w ramach danego programu restrukturyzacji.

(4) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 637/2008,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 637/2008 wprowadza się następującą zmianę:

1) w art. 4 ust. 1 po akapicie pierwszym dodaje się akapit w brzmieniu:

⁽¹⁾ Dz.U. L 291 z 19.11.1979, s. 174.

⁽²⁾ Dz.U. L 178 z 5.7.2008, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 30 z 31.1.2009, s. 16.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 148 z 1.6.2001, s. 3.

„Na zasadzie odstępstwa od akapitu pierwszego państwa członkowskie mogą zdecydować o przedłożeniu Komisji, w terminie do dnia 31 grudnia 2009 r., jednego projektu zmienionego programu restrukturyzacji na okres ośmiu lat.”;

2) w art. 5 ust. 2 dodaje się akapit w brzmieniu:

„Jeśli jednak państwo członkowskie zdecyduje o przedłożeniu projektu zmienionego programu restrukturyzacji na okres ośmiu lat, jak przewidziano w art. 4 ust. 1 akapit drugi, roczny budżet państwa członkowskiego, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, zostaje przeniesiony do krajowych pułapów tego państwa członkowskiego zgodnie z załącznikiem VIII do rozporządzenia (WE) nr 73/2009 w roku budżetowym 2018 i ma zastosowanie do płatności bezpośrednich wypłacanych w wymienionym roku. Zainteresowane państwo członkowskie składa powiadomienie na temat realizacji programu

restrukturyzacji i osiągnięcia jego celów przed dniem 1 stycznia 2018 r.”;

3) w art. 7 ust. 2 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) właściciele przedsiębiorstw odzianających, którym przyznano pomoc na mocy rozdziału IV rozporządzenia Rady (WE) nr 1051/2001 (*) w roku gospodarczym 2005/2006, w odniesieniu do pomocy przyznanej w ramach środków, o których mowa w ust. 1 lit. a), b) i d) niniejszego artykułu;

(*) Dz.U. L 148 z 1.6.2001, s. 3.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 25 maja 2009 r.

W imieniu Rady

J. ŠEBESTA

Przewodniczący

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 473/2009

z dnia 25 maja 2009 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1698/2005 w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) i rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 36 i 37,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rada Europejska obradująca w dniach 11 i 12 grudnia 2008 r. zatwierdziła europejski plan naprawy gospodarczej, który zakłada podjęcie działań priorytetowych mających na celu przyspieszenie dostosowania gospodarek państw członkowskich do obecnych wyzwań. Europejski plan naprawy gospodarczej wiąże się z nakładami odpowiadającymi łącznie około 1,5 % PKB Unii Europejskiej, czyli kwocie odpowiadającej około 200 mld EUR.
- (2) Z powyższej kwoty 1 020 mln EUR powinno zostać udostępnione wszystkim państwom członkowskim za pośrednictwem Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) w celu rozpowszechnienia szerokopasmowego Internetu na obszarach wiejskich oraz wzmoczenia działań związanych z priorytetami określonymi w art. 16a ust. 1 lit. a)–f) rozporządzenia (WE) nr 1698/2005 ⁽²⁾ (dalej zwanymi „nowymi wyzwaniem”).
- (3) W celu ustalenia ram prawnych umożliwiających państwom członkowskim wykorzystanie kwoty 1 020 mln EUR niezbędne jest wprowadzenie do rozporządzenia (WE) nr 1698/2005 kilku zmian, będących kontynuacją zmian wprowadzonych rozporządzeniem (WE) nr 74/2009 ⁽³⁾, które umożliwi państwom członkowskim wykorzystanie kwot uzyskanych w wyniku podwyższenia obowiązkowej modulacji i pochodzących z niewykorzystanych środków finansowych uzyskanych na mocy art. 136 rozporządzenia Rady (WE) nr 73/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. ustanawiającego wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiającego określone systemy wsparcia dla rolników ⁽⁴⁾ na działania związane z nowymi wyzwaniami.
- (4) Z myślą o szczególnej wadze w budżecie ogólnym Wspólnot Europejskich środków, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich ⁽⁵⁾, należy nadal wyjątkowo przewidywać, że Rada, stanowiąc większość kwalifikowaną na wniosek Komisji, przyjmie niezbędną decyzję dotyczącą kwoty wsparcia wspólnotowego na rozwój obszarów wiejskich w okresie od dnia 1 stycznia 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., rocznego podziału środków i minimalnej kwoty, która ma zostać skoncentrowana w regionach kwalifikujących się na mocy celu konwergencji.
- (5) W związku z udostępnieniem dodatkowych środków finansowych w postaci wsparcia wspólnotowego na rzecz rozwoju obszarów wiejskich w ramach europejskiego planu naprawy gospodarczej, państwa członkowskie powinny wprowadzić odpowiednie zmiany do swoich krajowych planów strategicznych. Ponieważ wszystkie państwa członkowskie zaczną otrzymywać dodatkowe środki, począwszy od 2009 r., należy nałożyć na nie obowiązek skorygowania krajowego planu strategicznego do dnia 15 lipca 2009 r.
- (6) Z konkluzji Rady Europejskiej z dnia 12 grudnia 2008 r. wynika, że w zakresie europejskiego planu naprawy gospodarczej Rada Europejska popiera w szczególności rozwój szerokopasmowego Internetu, także na obszarach o słabo rozwiniętej infrastrukturze. Zważywszy, że obszary wiejskie są często pozbawione wystarczającego dostępu do Internetu, należy zwiększyć wsparcie na rzecz infrastruktury szerokopasmowej w ramach wsparcia z EFRROW. Biorąc pod uwagę znaczenie tego priorytetu, państwa członkowskie zgodnie ze swoimi potrzebami powinny włączyć związane z nim działania do swoich programów do końca 2009 r. Należy sporządzić wykaz rodzajów działań związanych z infrastrukturą szerokopasmową, który pomoże państwom członkowskim określić odpowiednie działania w kontekście ram prawnych dla rozwoju obszarów wiejskich.
- (7) Ponieważ wszystkie państwa członkowskie będą miały dostęp do dodatkowych środków pochodzących z europejskiego planu naprawy gospodarczej w 2009 i 2010 r., powinny one włączyć rodzaje działań związane z nowymi wyzwaniami do swoich programów rozwoju obszarów wiejskich, już począwszy od 2009 r.
- (8) Obowiązek złożenia zmienionych programów rozwoju obszarów wiejskich do dnia 15 lipca 2009 r. powinien zatem mieć zastosowanie do wszystkich państw członkowskich.

⁽¹⁾ Opinia z dnia 6 maja 2009 r. (dotychczas niepublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽²⁾ Dz.U. L 277 z 21.10.2005, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 30 z 31.1.2009, s. 100.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 30 z 31.1.2009, s. 16.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17.

- (9) Z uwagi na uzupełniający, szczegółowy i wiążący charakter, jaki ma wykorzystanie środków finansowych pochodzących z zastosowania obowiązkowej modulacji na mocy rozporządzenia (WE) nr 73/2009, kwot uzyskanych zgodnie z art. 136 tego rozporządzenia oraz kwot udostępnionych w formie wsparcia wspólnotowego na rzecz rozwoju obszarów wiejskich w ramach europejskiego planu naprawy gospodarczej, równowaga ustalona między celami wsparcia rozwoju obszarów wiejskich nie powinna być przez te środki finansowe zakłócona.
- (10) Obszary wiejskie często nie dysponują ani dużą, ani małą infrastrukturą szerokopasmową. Duża infrastruktura może mieć decydujące znaczenie dla obsługi trudno dostępnych obszarów wiejskich. Aby zapewnić jak najwydajniejsze wykorzystanie dostępnych środków oraz umożliwić znaczący rozwój Internetu szerokopasmowego na obszarach wiejskich, stosowne działania należy uznać za kwalifikowalne bez ograniczeń dotyczących wielkości odnośnej infrastruktury. W związku z tym w przypadku działań związanych z infrastrukturą szerokopasmową istniejące ograniczenie dotyczące wielkości infrastruktury związanej z podstawowymi usługami dla gospodarki i ludności wiejskiej nie powinno być stosowane.
- (11) Aby osiągnąć szczegółowe cele polityczne polegające na wzmożeniu działań związanych z nowymi wyzwaniem oraz na rozwinięciu infrastruktury szerokopasmowego Internetu, należy przewidzieć, że wykorzystanie środków finansowych dostępnych w formie wsparcia wspólnotowego na rzecz rozwoju obszarów wiejskich w ramach europejskiego planu naprawy gospodarczej jest ograniczone do szczegółowych celów oraz połączyć ten wymóg z zasadami obowiązującymi dla kwot uzyskanych w wyniku zastosowania obowiązkowej modulacji oraz kwot uzyskanych na mocy art. 136 rozporządzenia (WE) nr 73/2009.
- (12) Biorąc pod uwagę znaczenie działań związanych z infrastrukturą szerokopasmową na poziomie Wspólnoty, wzrost wkładu z EFRROW przewidziany w rozporządzeniu (WE) nr 74/2009 powinien mieć również zastosowanie do tego rodzaju działań, tak aby ułatwić ich wdrażanie.
- (13) W celu wsparcia państw członkowskich szczególnie dotkniętych kryzysem gospodarczym oraz mających trudności z wniesieniem krajowych środków finansowych w uzupełnieniu środków dostępnych z EFRROW należy wyjątkowo w roku 2009 dopuścić możliwość zastosowania wyższych stawek współfinansowania.
- (14) Ponieważ środki przewidziane w zaproponowanych zmianach pozostają bez uszczerbku dla uprawnionych oczekiwań podmiotów gospodarczych i powinny obejmować rok 2009, niniejsze rozporządzenie powinno mieć zastosowanie od dnia 1 stycznia 2009 r.
- (15) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1698/2005.
- (16) W celu zapewnienia uwzględnienia europejskiego planu naprawy gospodarczej w dyscyplinie budżetowej konieczne jest dostosowanie przepisów dotyczących pułapów budżetowych na wydatki finansowane z Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG), o których mowa w art. 12 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005⁽¹⁾, przez uwzględnienie również kwot określonych w dziale 2 dla rozwoju obszarów wiejskich w ramach pakietu naprawy zgodnie z decyzją Rady 2009/434/WE z dnia 25 maja 2009 r. zmieniającą decyzję 2006/493/WE ustanawiającą kwotę wsparcia wspólnotowego na rzecz rozwoju obszarów wiejskich na okres od dnia 1 stycznia 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., jej podział na poszczególne lata oraz minimalną kwotę, która zostanie skoncentrowana w regionach kwalifikujących się w ramach celu konwergencji⁽²⁾, i kwoty przeznaczonej na projekty w dziedzinie energii, która mogłaby zostać określona zgodnie z procedurą przewidzianą w oświadczeniu Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji w sprawie finansowania projektów w zakresie energii i szerokopasmowego Internetu oraz oceny funkcjonowania reformy WPR w ramach europejskiego planu naprawy gospodarczej⁽³⁾. Rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 powinno zatem zostać odpowiednio zmienione,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1698/2005 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 12a otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 12a

Zmiany

1. W następstwie przeglądu strategicznych wytycznych Wspólnoty, o którym mowa w art. 10, państwa członkowskie zmieniają zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 12 ust. 1, swoje krajowe plany strategiczne.

2. Zmieniony krajowy plan strategiczny, o którym mowa w ust. 1, zostaje przesłany Komisji nie później niż dnia 15 lipca 2009 r.”;

- 2) art. 16a otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 16a

Szczegółowe działania związane z określonymi priorytetami

1. Do dnia 31 grudnia 2009 r. państwa członkowskie włączają do swoich programów rozwoju obszarów wiejskich, w zależności od własnych specyficznych potrzeb, rodzaje działań, które są ukierunkowane na priorytety opisane w strategicznych wytycznych Wspólnoty i wyszczególnione w krajowych planach strategicznych; priorytety te są następujące:

- a) zmiany klimatu;

⁽¹⁾ Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1.

⁽²⁾ Zob. 25 s. niniejszego Dziennika Urzędowego.

⁽³⁾ Dz.U. C 108 z 12.5.2009, s. 1.

- b) odnawialne źródła energii;
- c) gospodarka wodna;
- d) różnorodność biologiczna;
- e) środki towarzyszące restrukturyzacji sektora mleczarskiego;
- f) innowacje związane z priorytetami wymienionymi w lit. a)–d);
- g) infrastruktura szerokopasmowego Internetu na obszarach wiejskich.

Celem rodzajów działań, które mają być ukierunkowane na priorytety, o których mowa w akapicie pierwszym lit. a)–f), jest osiągnięcie skutków, takich jak potencjalne skutki określone w załączniku II. Indykatywny wykaz rodzajów działań oraz ich potencjalnych skutków znajduje się w załączniku II. Wykaz rodzajów działań ukierunkowanych na priorytet, o którym mowa w akapicie pierwszym lit. g), znajduje się w załączniku III.

Zmienione programy rozwoju obszarów wiejskich uwzględniające działania, o których mowa w niniejszym ustępie, są przedkładane Komisji najpóźniej do dnia 15 lipca 2009 r.

2. Od dnia 1 stycznia 2009 r. intensywność pomocy ustalona w załączniku I może zostać zwiększona o 10 punktów procentowych w odniesieniu do rodzajów działań, o których mowa w ust. 1 lit. a)–f).

3. Do dnia 31 grudnia 2009 r. każdy program rozwoju obszarów wiejskich obejmuje również:

- a) wykaz rodzajów działań i informacje, o których mowa w art. 16 lit. c), dotyczące szczegółowych rodzajów działań, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu;
- b) tabelę przedstawiającą, w odniesieniu do okresu od dnia 1 stycznia 2009 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., wkład Wspólnoty – z podziałem na środki – na rzecz rodzajów działań, o których mowa w ust. 1 lit. a)–f), oraz wkład Wspólnoty – z podziałem na środki – na rzecz rodzajów działań, o których mowa w ust. 1 lit. g).;

3) art. 17 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Kwoty równe kwotom wynikającym z zastosowania obowiązkowej modulacji na mocy art. 69 ust. 5a oraz, począwszy od 2011 r., kwoty uzyskane na mocy art. 136 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. ustanawiającego wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiającego określone systemy wsparcia dla rolników (*), a także kwoty określone w art. 69 ust. 2a niniejszego rozporządzenia nie są uwzględniane w całkowitym wkładzie z EFRROW, który jest podstawą

do obliczania minimalnego wkładu finansowego Wspólnoty dla każdej osi zgodnie z ust. 1 i 2 niniejszego artykułu.

(*) Dz.U. L 30 z 31.1.2009, s. 16.”;

4) w art. 56 dodaje się zdanie w brzmieniu:

„Ograniczenia dotyczące wielkości infrastruktury nie mają zastosowania do działań, o których mowa w art. 16a ust. 1 lit. g).”;

5) w art. 69 wprowadza się następujące zmiany:

a) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„2a. Część kwoty, o której mowa w ust. 1, wynikająca ze zwiększenia zobowiązań ogólnych przewidzianego w decyzji Rady 2006/493/WE z dnia 19 czerwca 2006 r. ustanawiającej kwotę wsparcia wspólnotowego na rzecz rozwoju obszarów wiejskich na okres od dnia 1 stycznia 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., jej podział na poszczególne lata oraz minimalną kwotę, która zostanie skoncentrowana w regionach kwalifikujących się w ramach celu konwergencji (*) zmienionej decyzją 2009/434/WE (**), przeznaczają się na rodzaje działań związane z priorytetami określonymi w art. 16a ust. 1 niniejszego rozporządzenia.

(*) Dz.U. L 195 z 15.7.2006, s. 22.

(**) Dz.U. L 144 z 9.6.2009, s. 25.”;

b) ust. 5a i 5b otrzymują brzmienie:

„5a. Państwa członkowskie wydają w okresie od dnia 1 stycznia 2010 r. do dnia 31 grudnia 2015 r. kwotę równą kwotom wynikającym z zastosowania obowiązkowej modulacji na mocy art. 9 ust. 4 i art. 10 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 73/2009, a także – począwszy od roku 2011 – kwoty uzyskane na mocy art. 136 tego rozporządzenia wyłącznie z tytułu wsparcia wspólnotowego w ramach bieżących programów rozwoju obszarów wiejskich na rzecz rodzajów działań, o których mowa w art. 16a ust. 1 lit. a)–f) niniejszego rozporządzenia.

W przypadku nowych państw członkowskich określonych w art. 2 lit. g) rozporządzenia (WE) nr 73/2009, okres, o którym mowa w akapicie pierwszym niniejszego artykułu, rozpoczyna się w dniu 1 stycznia 2013 r. i kończy w dniu 31 grudnia 2015 r.

Pierwsze dwa akapity nie mają zastosowania do Bułgarii ani Rumunii.

Część kwoty przypadająca na państwa członkowskie, o której mowa w ust. 2a, jest wydawana przez państwa członkowskie w okresie od dnia 1 stycznia 2009 r. do dnia 31 grudnia 2015 r. wyłącznie z tytułu wsparcia wspólnotowego w ramach bieżących programów rozwoju obszarów wiejskich na rzecz rodzajów działań, o których mowa w art. 16a ust. 1.

5b. Jeżeli przy zamknięciu programu rzeczywista kwota wkładu wspólnotowego wydana na działania, o których mowa w art. 16a ust. 1, jest niższa od sumy kwot, o których mowa w ust. 5a niniejszego artykułu, to różnica jest zwracana przez państwo członkowskie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich do wysokości kwoty, która przekracza całkowitą kwotę środków dostępnych na działania inne niż działania, o których mowa w art. 16a ust. 1.

Ponadto, jeżeli przy zamknięciu programu rzeczywista kwota wkładu wspólnotowego wydana na działania, o których mowa w art. 16a ust. 1 lit. a)–f), jest niższa od kwoty, o której mowa w ust. 5a akapit pierwszy niniejszego artykułu, różnica jest zwracana przez państwo członkowskie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich do wysokości kwoty, o którą kwota wkładu wspólnotowego wydana na działania, o których mowa w art. 16a ust. 1 lit. g), przekracza kwotę środków dostępnych na mocy ust. 5a akapit czwarty niniejszego artykułu. Jeżeli natomiast rzeczywista kwota wkładu wspólnotowego wydana na działania inne niż działania, o których mowa w art. 16a ust. 1, jest niższa niż kwota środków dostępnych na ten rodzaj działań, kwota podlegająca zwrotowi ulega zmniejszeniu o tę różnicę.”;

6) w art. 70 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 4 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Niezależnie od pułapów określonych w ust. 3, wkład z EFRROW może zostać zwiększony do 90 % dla regionów objętych celem konwergencji i do 75 % dla regionów nieobjętych celem konwergencji w przypadku rodzajów działań, o których mowa w art. 16a ust. 1, do wysokości kwoty uzyskanej z zastosowania obowiązkowej modulacji na mocy art. 9 ust. 4 i art. 10 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 73/2009, kwoty, o której mowa w art. 69 ust. 2a niniejszego rozporządzenia oraz – począwszy od 2011 r. – kwot uzyskanych na mocy art. 136 rozporządzenia (WE) nr 73/2009.”;

b) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„4b. W ramach odstępstwa od pułapów określonych w ust. 3 i 4 stawka wkładu z EFRROW może zostać zwiększona maksymalnie o 10 dodatkowych punktów procentowych w przypadku wydatków, które zostaną poniesione przez państwa członkowskie w roku 2009. Pułapy określone w ust. 3 i 4 zachowuje się w odniesieniu do całkowitych wydatków publicznych poniesionych podczas okresu programowania.”;

7) w załączniku II tytuł otrzymuje brzmienie:

„Indykatywny wykaz rodzajów działań i potencjalnych skutków związanych z priorytetami, o których mowa w art. 16a ust. 1 lit. a)–f)”;;

8) dodaje się załącznik, którego tekst znajduje się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

W rozporządzeniu (WE) nr 1290/2005 wprowadza się następujące zmiany:

Artykuł 12 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Roczny pułap wydatków EFRG składa się z kwot maksymalnych ustalonych dla tego funduszu w wieloletnich ramach finansowych przewidzianych w porozumieniu międzyinstytucjonalnym, pomniejszonych o kwoty, o których mowa w ust. 2, oraz:

- a) pomniejszonych o kwotę dodaną z tytułu wsparcia na rzecz rozwoju obszarów wiejskich na mocy decyzji Rady 2009/434/WE z dnia 25 maja 2009 r. zmieniającej decyzję 2006/493/WE ustanawiającą kwotę wsparcia wspólnotowego na rzecz rozwoju obszarów wiejskich na okres od dnia 1 stycznia 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., jej podział na poszczególne lata oraz minimalną kwotę, która zostanie skoncentrowana w regionach kwalifikujących się w ramach celu konwergencji (*), która nie jest objęta marginesem działu 2 ram finansowych porozumienia międzyinstytucjonalnego poza podpułapem dla wydatków EFRG;
- b) pomniejszonych o wszelkie możliwe redukcje pułapu w dziale 2 w odniesieniu do finansowania projektów w dziedzinie energii, które mogłyby zostać określone zgodnie z procedurą przewidzianą w oświadczeniu Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji w sprawie finansowania projektów w zakresie energii i szerokopasmowego Internetu oraz oceny funkcjonowania reformy WPR w ramach europejskiego planu naprawy gospodarczej (**).

(*) Dz.U. L 144, 9.6.2009, p. 25.

(**) Dz.U. C 108 z 12.5.2009, s. 1.”.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 25 maja 2009 r.

W imieniu Rady

J. ŠEBESTA

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK III

Wykaz rodzajów działań związanych z priorytetami, o których mowa w art. 16a ust. 1 lit. g)

Priorytet: Infrastruktura szerokopasmowa na obszarach wiejskich	
Rodzaje działań	Artykuły i środki
Tworzenie i umożliwianie dostępu do infrastruktury szerokopasmowej, w tym urządzeń do przesyłu wstecznego i urządzeń naziemnych (np. stacjonarnych, bezprzewodowych naziemnych, wykorzystujących połączenia satelitarne lub będących kombinacją różnych technologii)	Artykuł 56: Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej
Unowocześnienie istniejącej infrastruktury szerokopasmowej	Artykuł 56: Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej
Zakładanie pasywnej infrastruktury szerokopasmowej (np. roboty inżynierii lądowej i wodnej, takie jak przewody i inne elementy sieci, np. ciemne światłowody itp.), również w synergii z infrastrukturą innego typu (sieci energetyczne, transportowe, wodne, kanalizacyjne itp.)	Artykuł 56: Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej”

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 474/2009**z dnia 8 czerwca 2009 r.****ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1580/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzeń Rady (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1182/2007 w sektorze owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 138 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

Rozporządzenie (WE) nr 1580/2007 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości celnych dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XV do wspomnianego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 138 rozporządzenia (WE) nr 1580/2007, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 9 czerwca 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 8 czerwca 2009 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 350 z 31.12.2007, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa stawka celna w przywozie
0702 00 00	MA	32,7
	MK	43,9
	TR	57,4
	ZZ	44,7
0707 00 05	JO	162,3
	MK	24,8
	TR	103,6
	ZZ	96,9
0709 90 70	TR	114,5
	ZZ	114,5
0805 50 10	AR	61,9
	TR	60,0
	ZA	62,7
	ZZ	61,5
0808 10 80	AR	103,0
	BR	81,3
	CA	69,7
	CL	72,2
	CN	92,2
	NA	101,9
	NZ	98,4
	US	121,5
	ZA	73,8
	ZZ	90,4
0809 10 00	TN	169,2
	TR	199,3
	ZZ	184,3
0809 20 95	TR	177,9
	US	453,6
	ZZ	315,8

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 475/2009**z dnia 5 czerwca 2009 r.****dotyczące klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury Scalonej**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 1 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W celu zapewnienia jednolitego stosowania Nomenklatury Scalonej, stanowiącej załącznik do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87, konieczne jest przyjęcie środków dotyczących klasyfikacji towaru określonego w załączniku do niniejszego rozporządzenia.
- (2) Rozporządzeniem (EWG) nr 2658/87 ustanowiono Ogólne reguły interpretacji Nomenklatury Scalonej. Reguły te stosuje się także do każdej innej nomenklatury, która jest w całości lub w części oparta na Nomenklaturze Scalonej, bądź która dodaje do niej jakikolwiek dodatkowy podział i która została ustanowiona szczególnymi przepisami wspólnotowymi w celu stosowania środków taryfowych i innych środków odnoszących się do obrotu towarowego.
- (3) Stosownie do wymienionych wyżej ogólnych reguł, towar opisany w kolumnie 1. tabeli zamieszczonej w załączniku należy klasyfikować do kodu CN wskazanego w kolumnie 2., na mocy uzasadnień określonych w kolumnie 3. tej tabeli.

(4) Należy zagwarantować, aby wiążąca informacja taryfowa wydana przez organy celne państw członkowskich odnośnie do klasyfikacji towarów w Nomenklaturze Scalonej, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, mogła być nadal przywoływana przez otrzymującego przez okres trzech miesięcy, zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny⁽²⁾.

(5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Towar opisany w kolumnie 1. tabeli zamieszczonej w załączniku klasyfikuje się w Nomenklaturze Scalonej do kodu CN wskazanego w kolumnie 2. tej tabeli.

Artykuł 2

Wiążąca informacja taryfowa wydana przez organy celne państw członkowskich, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, może być nadal przywoływana przez okres trzech miesięcy, zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 5 czerwca 2009 r.

W imieniu Komisji

László KOVÁCS

Członek Komisji

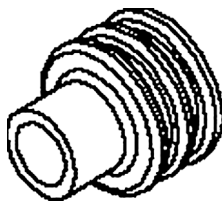
⁽¹⁾ Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Opis towarów	Klasyfikacja (kod CN)	Uzasadnienie
(1)	(2)	(3)
<p>Artykuł wykonany z tworzyw sztucznych (tak zwana „uszczelka przewodu” (*)) o wymiarach całkowitych około 1 cm (średnica) × 0,8 cm (długość).</p> <p>Artykuł posiada centralnie umieszczony otwór i jest wyposażony w uźebrowanie na zewnętrznej powierzchni.</p> <p>Jest on przeznaczony do stosowania w złączach elektrycznych w pojazdach mechanicznych w celu zabezpieczenia połączeń elektrycznych przed kurzem, wilgocią, olejem i innymi składnikami, znajduwanymi zwykle w środowisku samochodu.</p>	3926 90 97	<p>Klasyfikacja wyznaczona jest przez reguły 1. i 6. Ogólnych reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej oraz brzmienie kodów CN 3926, 3926 90 i 3926 90 97.</p> <p>Artykuł ten nie jest uważany za część aparatury elektrycznej w rozumieniu uwagi 2b) do sekcji XVI, ponieważ jego obecność nie jest konieczna dla działania złącza, a jedynie poprawia jego funkcjonalność. Wyklucza się zatem klasyfikację do pozycji 8538 jako części nadającej się do stosowania wyłącznie lub zasadniczo w aparaturze objętej pozycją 8536.</p> <p>Produkt nie jest uważany za element izolacyjny do urządzeń elektrycznych objęty pozycją 8547, ponieważ nie jest on specjalnie zaprojektowany do celów izolacyjnych, lecz do zabezpieczenia połączeń elektrycznych.</p> <p>Artykuł ten należy więc klasyfikować do kodu CN 3926 90 97, jako pozostałe artykuły z tworzyw sztucznych.</p>

(*) Ilustracja ma charakter wyłącznie informacyjny.



ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 476/2009**z dnia 5 czerwca 2009 r.****dotyczące klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury Scalonej**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 1 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W celu zapewnienia jednolitego stosowania Nomenklatury Scalonej, stanowiącej załącznik do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87, konieczne jest przyjęcie środków dotyczących klasyfikacji towaru określonego w załączniku do niniejszego rozporządzenia.
- (2) Rozporządzeniem (EWG) nr 2658/87 ustanowiono Ogólne reguły interpretacji Nomenklatury Scalonej. Reguły te stosuje się także do każdej innej nomenklatury, która jest w całości lub w części oparta na Nomenklaturze Scalonej, bądź która dodaje do niej jakikolwiek dodatkowy podział i która została ustanowiona szczególnymi przepisami wspólnotowymi, w celu stosowania środków taryfowych i innych środków odnoszących się do obrotu towarowego.
- (3) Stosownie do wymienionych wyżej ogólnych reguł, towar opisany w kolumnie 1 tabeli zamieszczonej w załączniku należy klasyfikować do kodu CN wskazanego w kolumnie 2, na mocy uzasadnień określonych w kolumnie 3 tej tabeli.

(4) Należy zagwarantować, aby wiążąca informacja taryfowa wydana przez organy celne państw członkowskich odnośnie do klasyfikacji towarów w Nomenklaturze Scalonej, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, mogła być nadal przywoływana przez otrzymującego przez okres trzech miesięcy, zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny⁽²⁾.

(5) Komitet Kodeksu Celnego nie wydał opinii w terminie wyznaczonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Towar opisany w kolumnie 1 tabeli zamieszczonej w załączniku klasyfikuje się w Nomenklaturze Scalonej do kodu CN wskazanego w kolumnie 2 tej tabeli.

Artykuł 2

Wiążąca informacja taryfowa wydana przez organy celne państw członkowskich, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, może być nadal przywoływana przez okres trzech miesięcy, zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 5 czerwca 2009 r.

W imieniu Komisji

László KOVÁCS

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Opis towarów	Klasyfikacja (kod CN)	Uzasadnienie
(1)	(2)	(3)
<p>System składający się z następujących części składowych:</p> <ul style="list-style-type: none"> — kamery telewizyjnej o wysokiej rozdzielczości zamontowanej na podwodnym pojeździe (tzw. „pojazd sterowany zdalnie”, ang. <i>Remote Operated Vehicle (ROV)</i>), — urządzenia sterującego zawierającego wyświetlacz, do zdalnego sterowania pojazdem i kamerą, na przykład za pomocą dżojstika, oraz do podglądu obrazów uchwyconych przez kamerę, — przewodu elektrycznego. <p>Masa pierwszej części składowej wynosi około 3,6 kg. Całkowita masa systemu wynosi około 32 kg.</p> <p>System stosowany jest do prac podwodnych obejmujących uchwycenie obrazu i przekazywanie ich za pomocą przewodu na wyświetlacz urządzenia sterującego. Urządzenie działa pod wodą do głębokości około 90 m.</p>	8525 80 19	<p>Klasyfikacja wyznaczona jest przez reguły 1., 3 (b) i 6. Ogólnych reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej, uwagę 4. do sekcji XVI oraz brzmienie kodów CN 8525, 8525 80 i 8525 80 19.</p> <p>Zasadniczy charakter części składowej złożonej z kamery telewizyjnej (objętej kodem CN 8525 80 19), zamontowanej na pojeździe podwodnym jest nadany przez kamerę, a nie przez pojazd, którego zadaniem jest jedynie transportowanie kamery na ograniczoną odległość.</p> <p>Dlatego też jeśli przedmiotowa część przedstawiana jest osobno, należy klasyfikować ją do kodu CN 8525 80 19.</p> <p>Ponieważ poszczególne części składowe są wzajemnie połączone, a system składa się z poszczególnych części składowych przeznaczonych razem do pełnienia ściśle określonej funkcji objętej jedną z pozycji działu 84 lub 85, zastosowanie ma uwaga 4. do sekcji XVI.</p> <p>Funkcją systemu jest uchwycenie obrazów bez ich zapamiętywania. W związku z tym cały system należy klasyfikować do kodu CN 8525 80 19, jako kamerę telewizyjną.</p>

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 477/2009**z dnia 5 czerwca 2009 r.****dotyczące klasyfikacji niektórych towarów w Nomenklaturze Scalonej**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 1 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W celu zapewnienia jednolitego stosowania Nomenklatury Scalonej, stanowiącej załącznik do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87, konieczne jest przyjęcie środków dotyczących klasyfikacji towarów, określonych w załączniku do niniejszego rozporządzenia.
- (2) Rozporządzenie (EWG) nr 2658/87 ustaliło ogólne reguły interpretacji Nomenklatury Scalonej. Reguły te stosuje się także do każdej innej nomenklatury, która jest w całości lub w części oparta na Nomenklaturze Scalonej lub dodaje do niej jakiegokolwiek dodatkowe podpodziały i która została ustanowiona w drodze przepisów szczególnych prawa wspólnotowego w celu stosowania środków taryfowych i innych środków odnoszących się do obrotu towarowego.
- (3) Na mocy wyżej wymienionych ogólnych reguł towary opisane w kolumnie 1 tabeli zawartej w załączniku muszą być klasyfikowane pod odpowiednimi kodami CN wskazanymi w kolumnie 2 z przyczyn określonych w kolumnie 3.

- (4) Należy zagwarantować, by wiążąca informacja taryfowa wydana przez organy celne państw członkowskich odnośnie do klasyfikacji towarów w Nomenklaturze Scalonej, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, mogła być nadal stosowana przez osobę, której udzielono informacji, przez okres trzech miesięcy, zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny⁽²⁾.

- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Towary opisane w kolumnie 1 załączonej tabeli są klasyfikowane w ramach Nomenklatury Scalonej według odpowiednich kodów CN wskazanych w kolumnie 2 tej tabeli.

Artykuł 2

Zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92, w okresie trzech miesięcy można nadal powoływać się na wiążącą informację taryfową wydaną przez organy celne państw członkowskich, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 5 czerwca 2009 r.

W imieniu Komisji

László KOVÁCS

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Opis towarów	Klasyfikacja (kod CN)	Uzasadnienie
(1)	(2)	(3)
<p>1. Produkt składający się z prostokątnej płyty z częściowo hartowanego szkła, na której przyklejone jest kilka antyrefleksyjnych i pochłaniających warstw z tworzywa sztucznego.</p> <p>Produkt jest nieobramowany.</p> <p>Jest on stosowany w produkcji monitorów plazmowych.</p>	9001 90 00	<p>Klasyfikacja wyznaczona jest przez reguły 1., 3. lit. b) i 6. Ogólnych reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej, oraz brzmienie kodów CN 9001 i 9001 90 00.</p> <p>Z tworzywa sztucznego nadają produktowi cechy charakterystyczne elementu optycznego. Wyklucza się zatem klasyfikację do pozycji 7007 jako szkło bezpieczne, złożone ze szkła hartowanego lub warstwowego.</p> <p>Nieoprawione elementy optyczne z tworzywa sztucznego objęte są pozycją 9001, nawet obrobione optycznie (zob. również (Noty wyjaśniające do Systemu Zharmonizowanego (HS) dotyczące pozycji 9001 lit. D))</p> <p>Produkt należy więc klasyfikować do kodu CN 9001 90 00, jako pozostałe elementy optyczne.</p>
<p>2. Produkt składający się z prostokątnej płyty wykonanej z częściowo hartowanego szkła, na której przyklejone jest kilka antyrefleksyjnych i pochłaniających warstw z tworzywa sztucznego.</p> <p>Produkt obramowany jest metalową taśmą.</p> <p>Jest on stosowany w produkcji monitorów plazmowych.</p>	9002 20 00	<p>Klasyfikacja wyznaczona jest przez reguły 1., 3. lit. b) i 6. Ogólnych reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej, oraz brzmienie kodów CN 9002 i 9002 20 00.</p> <p>Warstwy z tworzywa sztucznego nadają produktowi cechy charakterystyczne elementu optycznego/filtru optycznego. Wyklucza się zatem klasyfikację do pozycji 7007 jako szkło bezpieczne, złożone ze szkła hartowanego lub warstwowego.</p> <p>Oprawione elementy optyczne z tworzywa sztucznego objęte są pozycją 9002, nawet obrobione optycznie (zob. również (Noty wyjaśniające do Systemu Zharmonizowanego (HS) dotyczące pozycji 9001 lit. D) i 9002).</p> <p>Produkt należy więc klasyfikować do kodu CN 9002 20 00, jako filtr optyczny.</p>

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 478/2009

z dnia 8 czerwca 2009 r.

zmieniające załączniki I i III do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2377/90 ustanawiającego wspólnotową procedurę dla określania maksymalnego limitu pozostałości weterynaryjnych produktów leczniczych w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego w odniesieniu do monepantelu

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2377/90 z dnia 26 czerwca 1990 r. ustanawiające wspólnotową procedurę dla określania maksymalnego limitu pozostałości weterynaryjnych produktów leczniczych w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 2 i art. 4 akapit trzeci,

uwzględniając opinię Europejskiej Agencji Leków wydaną przez Komitet ds. Produktów Leczniczych Stosowanych u Ludzi,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Wszystkie substancje farmakologicznie czynne stosowane we Wspólnocie w weterynaryjnych produktach leczniczych przeznaczonych do podawania zwierzętom, od których lub z których pozyskuje się żywność, powinny być oceniane zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 2377/90.

(2) Do Europejskiej Agencji Leków został złożony wniosek o ustanowienie najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości dla monepantelu – środka przeciw endopasożytom. Na podstawie zalecenia Komitetu ds. Weterynaryjnych Produktów Leczniczych substancję tę należy dodać do załącznika I do rozporządzenia (EWG) nr 2377/90 w odniesieniu do mięśni, tłuszczu, wątroby i nerek owiec, z wyjątkiem zwierząt, których mleko przeznaczone jest do spożycia przez ludzi.

(3) Ta sama substancja powinna być dodana do załącznika III do rozporządzenia (EWG) nr 2377/90 w odniesieniu do mięśni, tłuszczu, wątroby i nerek kóz, z wyjątkiem zwierząt, których mleko przeznaczone jest do spożycia przez ludzi. Tymczasowe najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości określone w niniejszym załączniku dla wskazanej substancji powinny utracić ważność w dniu 1 stycznia 2011 r.

(4) Mając na uwadze zachowanie przejrzystości, w załącznikach I i III należy dodać nowy podział zatytułowany „Pozostałe”, ponieważ monepantel reprezentuje nową grupę związków, która nie może być ujęta w dotychczasowej strukturze. W ramach podkategorii „Środki przeciw endopasożytom” istniejące podziały zostały opracowane na podstawie właściwości chemicznych związków, a pewna liczba takich podziałów chemicznych obejmuje wyłącznie pojedyncze substancje. Stworzenie nowego podziału zatytułowanego „Pozostałe” stanowi lepsze rozwiązanie niż opracowanie nowych podziałów chemicznych dla każdej grupy substancji, gdyż doprowadziłoby to do powiększającej się liczby podziałów obejmujących pojedyncze substancje. W przypadku monepantelu nie można wyraźnie stwierdzić, która część molekuly odpowiada za działanie farmakologiczne, a w konsekwencji trudno byłoby wskazać właściwą nazwę dla nowego podziału chemicznego w odniesieniu do monepantelu.

(5) W związku z tym rozporządzenie (EWG) nr 2377/90 powinno zostać odpowiednio zmienione.

(6) Należy przewidzieć odpowiedni okres poprzedzający wprowadzenie zmian zawartych w niniejszym rozporządzeniu, aby umożliwić państwom członkowskim ewentualne dostosowanie zezwoleń na wprowadzenie do obrotu omawianych weterynaryjnych produktów leczniczych, udzielonych zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2001/82/WE z dnia 6 listopada 2001 r. w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do weterynaryjnych produktów leczniczych ⁽²⁾, co może okazać się konieczne w celu uwzględnienia przepisów niniejszego rozporządzenia.

(7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Weterynaryjnych Produktów Leczniczych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku I i III do rozporządzenia (EWG) nr 2377/90 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej dyrektywy.

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 311 z 28.11.2001, s. 1.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Rozporządzenie stosuje się od dnia 8 sierpnia 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 8 czerwca 2009 r.

W imieniu Komisji
Günter VERHEUGEN
Wiceprzewodniczący

ZALĄCZNIK

(1) W załączniku I dodaje się nowy pkt 2.1.8 „Pozostałe”, który obejmuje nową substancję „monepantel” (Wykaz substancji farmakologicznie czynnych, dla których zostały ustalone maksymalne limity pozostałości):

2. Środki przeciw pasożytnicze

2.1. Środki przeciw endopasożytom

„2.1.8. Pozostałe

Substancja(-e) farmakologicznie czynna(-e)	Pozostałość znacznikowa	Gatunek zwierząt	Najwyższy dopuszczalny poziomy pozostałości	Tkanki docelowe	Inne przepisy
Monepantel	Sulfon monepantelu	Owce	700 µg/kg	Mięśnie	Nie stosować u zwierząt, których mleko przeznaczone jest do spożycia przez ludzi.”
			7 000 µg/kg	Tłuszcz	
			5 000 µg/kg	Wątroba	
			2 000 µg/kg	Nerki	

(2) W załączniku III dodaje się nowy pkt 2.1.8 „Pozostałe”, który obejmuje nową substancję „monepantel” (Wykaz substancji farmakologicznie czynnych stosowanych w weterynaryjnych produktach leczniczych, dla których określono tymczasowe maksymalne limity pozostałości):

2. Środki przeciw pasożytnicze

2.1. Środki przeciw endopasożytom

„2.1.8. Pozostałe

Substancja(-e) farmakologicznie czynna(-e)	Pozostałość znacznikowa	Gatunek zwierząt	Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Tkanki docelowe	Inne przepisy
Monepantel	Sulfon monepantelu	Kozy	700 µg/kg	Mięśnie	Nie stosować u zwierząt, których mleko przeznaczone jest do spożycia przez ludzi Tymczasowe najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości tracą ważność z dniem 1 stycznia 2011 r.”
			7 000 µg/kg	Tłuszcz	
			5 000 µg/kg	Wątroba	
			2 000 µg/kg	Nerki	

II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

DECYZJE

RADA

DECYZJA RADY

z dnia 4 listopada 2008 r.

w sprawie podpisania, w imieniu Wspólnoty i jej państw członkowskich, Protokołu zmieniającego Umowę o transporcie morskim między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a rządem Chińskiej Republiki Ludowej, z drugiej strony

(2009/432/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 80 ust. 2 w powiązaniu z art. 300 ust. 2 akapit pierwszy zdanie pierwsze i art. 300 ust. 3 akapit pierwszy,

uwzględniając Akt Przystąpienia z 2005 r., w szczególności jego art. 6 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o transporcie morskim między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a rządem Chińskiej Republiki Ludowej, z drugiej strony, zwana dalej „umową”, została podpisana w Brukseli w dniu 6 grudnia 2002 r. i weszła w życie z dniem 1 marca 2008 r. ⁽¹⁾.
- (2) W dniu 23 października 2006 r. Komisja została upoważniona przez Radę do prowadzenia negocjacji w sprawie protokołu z Chinami, zmieniającego umowę w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej.
- (3) Protokół został parafowany przez obie strony dnia 28 lutego 2008 r.

- (4) Protokół powinien zatem zostać podpisany, z zastrzeżeniem jego zawarcia po zakończeniu niezbędnych procedur konstytucyjnych i instytucjonalnych,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Wspólnoty Europejskiej i jej państw członkowskich podpisanie Protokołu zmieniającego Umowę o transporcie morskim między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a rządem Chińskiej Republiki Ludowej, z drugiej strony.

Tekst protokołu jest dołączony do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejszym upoważnia się przewodniczącego Rady do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do podpisania protokołu, w imieniu Wspólnoty Europejskiej i jej państw członkowskich, z zastrzeżeniem jego zawarcia.

Sporządzono w Brukseli, dnia 4 listopada 2008 r.

W imieniu Rady

C. LAGARDE

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 46 z 21.2.2008, s. 25.

PROTOKÓŁ

zmieniający Umowę o transporcie morskim między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a rządem Chińskiej Republiki Ludowej, z drugiej strony

KRÓLESTWO BELGII,

REPUBLIKA BUŁGARI,

REPUBLIKA CZESKA,

KRÓLESTWO DANII,

REPUBLIKA FEDERALNA NIEMIEC,

REPUBLIKA ESTOŃSKA,

IRLANDIA,

REPUBLIKA GRECKA,

KRÓLESTWO HISZPANII,

REPUBLIKA FRANCUSKA,

REPUBLIKA WŁOSKA,

REPUBLIKA CYPRYJSKA,

REPUBLIKA ŁOTEWSKA,

REPUBLIKA LITEWSKA,

WIELKIE KSIĘSTWO LUKSEMBURGA,

REPUBLIKA WĘGIERSKA,

MALTA,

KRÓLESTWO NIDERLANDÓW,

REPUBLIKA AUSTRII,

RZECZPOSPOLITA POLSKA,

REPUBLIKA PORTUGALSKA,

RUMUNIA,

REPUBLIKA SŁOWENII,

REPUBLIKA SŁOWACKA,

REPUBLIKA FINLANDII,

KRÓLESTWO SZWECJI,

ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO WIELKIEJ BRYTANII I IRLANDII PÓŁNOCNEJ,

zwane dalej „państwami członkowskimi”, reprezentowane przez Radę Unii Europejskiej, oraz

WSPÓLNOTA EUROPEJSKA, zwana dalej „Wspólnotą”, reprezentowana przez Radę Unii Europejskiej,

z jednej strony, oraz

RZĄD CHIŃSKIEJ REPUBLIKI LUDOWEJ,

z drugiej strony,

uwzględniając przystąpienie Republiki Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej, a tym samym do Wspólnoty, w dniu 1 stycznia 2007 r.,

UZGODNIŁY, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Republika Bułgarii i Rumunia są stronami Umowy o transporcie morskim między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a rządem Chińskiej Republiki Ludowej, z drugiej strony, która została podpisana w Brukseli dnia 6 grudnia 2002 r., i weszła w życie dnia 1 marca 2008 r. (zwana dalej „umową”).

Artykuł 2

Teksty umowy w językach bułgarskim i rumuńskim dołączone do niniejszego protokołu są autentyczne na tych samych warunkach co inne wersje językowe sporządzone zgodnie z art. 14 umowy.

Artykuł 3

Umawiające się strony informują się wzajemnie o zakończeniu wewnętrznych procedur prawnych niezbędnych do wejścia w życie niniejszego protokołu. Niniejszy protokół wchodzi w życie w dniu otrzymania ostatniej pisemnej notyfikacji.

Artykuł 4

Niniejszy protokół sporządzono w Brukseli dnia trzydziestego pierwszego marca roku dwa tysiące dziewiątego, w dwóch egzemplarzach w językach angielskim, bułgarskim, czeskim, duńskim, estońskim, fińskim, francuskim, greckim, hiszpańskim, litewskim, łotewskim, maltańskim, niderlandzkim, niemieckim, polskim, portugalskim, rumuńskim, słowackim, słoweńskim, szwedzkim, węgierskim, włoskim oraz chińskim, przy czym teksty w każdym z tych języków są na równi autentyczne.

За държавите-членки
 Por los Estados miembros
 Za členské státy
 For medlemsstaterne
 Für die Mitgliedstaaten
 Liikmesriikide nimel
 Για τα κράτη μέλη
 For the Member States
 Pour les États membres
 Per gli Stati membri
 Dalībvalstu vārdā
 Valstybių narių vardu
 A tagállamok részéről
 Għall-Istati Membri
 Voor de lidstaten
 W imieniu państw członkowskich
 Pelos Estados-Membros
 Pentru statele membre
 Za členské štáty
 Za države članice
 Jäsenvaltioiden puolesta
 På medlemsstaternas vägnar
 欧共同体成员国代表

За Европейската общност
 Por la Comunidad Europea
 Za Evropské společenství
 For Det Europæiske Fællesskab
 Für die Europäische Gemeinschaft
 Euroopa Ühenduse nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
 For the European Community
 Pour la Communauté européenne
 Per la Comunità europea
 Eiropas Kopienas vārdā
 Europos bendrijos vardu
 Az Európai Közösség részéről
 Għall-Komunità Ewropea
 Voor de Europese Gemeenschap
 W imieniu Wspólnoty Europejskiej
 Pela Comunidade Europeia
 Pentru Comunitatea Europeană
 Za Európske spoločenstvo
 Za Evropsko skupnost
 Euroopan yhteisön puolesta
 På Europeiska gemenskapens vägnar
 欧洲共同体代表

За правителството на Китайската народна република
 Por el Gobierno de la República Popular China
 Za vládu Čínské lidové republiky
 For Folkerepublikken Kinas regering
 Im Namen der Regierung der Volksrepublik China
 Hiina Rahvavabariigi valitsuse nimel
 Για την κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας
 For the Government of the People's Republic of China
 Pour la gouvernement de la République populaire de Chine
 Per il Governo della Repubblica popolare cinese
 Kinas Tautas Republikas vārdā
 Kinijos Liaudies Respublikos Vyriausybės vardu
 A Kínas Népköztársaság kormánya részéről
 Għall-Gvern tar-Repubblika Popolari tač-Ċina
 Voor de regering van de Volksrepubliek China
 W imieniu rządu Chińskiej Republiki Ludowej
 Pelo Governo da República Popular da China
 Pentru Guvernul Republicii Populare Chineze
 Za vládu Čínskej ľudovej republiky
 Za Vlado Ljudske republike Kitajske
 Kiinan kansantasavallan hallituksen puolesta
 På Folkrepubliken Kinas regerings vägnar
 中华人民共和国政府代表

DECYZJA RADY

z dnia 5 maja 2009 r.

dotycząca przystąpienia Wspólnoty Europejskiej do Regulaminu nr 61 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych w sprawie jednolitych przepisów dotyczących homologacji pojazdów użytkowych w zakresie ich zewnętrznych elementów wystających znajdujących się przed tylnym oblachowaniem kabiny

(2009/433/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając decyzję Rady 97/836/WE z dnia 27 listopada 1997 r. w związku z przystąpieniem Wspólnoty Europejskiej do porozumienia Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych dotyczącego przyjęcia jednolitych wymagań technicznych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być stosowane w tych pojazdach, oraz wzajemnego uznawania homologacji udzielonych na podstawie tych wymagań („zmienione porozumienie z 1958 r.”)⁽¹⁾, w szczególności jej art. 3 ust. 3 i art. 4 ust. 2, tiret drugie,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Ujednolicone wymagania Regulaminu nr 61 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych w sprawie jednolitych przepisów dotyczących homologacji pojazdów użytkowych w zakresie ich zewnętrznych elementów wystających znajdujących się przed tylnym oblachowaniem kabiny („Regulamin nr 61”) mają na celu usunięcie barier technicznych w handlu pojazdami silnikowymi pomiędzy umawiającymi się stronami oraz zapewnienie wysokiego poziomu bezpieczeństwa i ochrony takich pojazdów.
- (2) Regulamin nr 61 był notyfikowany umawiającym się stronom i wszedł w życie w odniesieniu do wszystkich umawiających się stron, które nie przekazały powiadomienia o swoim braku zgody w dacie lub datach wyszczególnionych w regulaminie załączonym do zmienionego porozumienia z 1958 r.

- (3) Regulamin nr 61 powinien być włączony do systemu homologacji pojazdów silnikowych, a tym samym wprowadzony do obowiązującego prawa wspólnotowego.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

1. Wspólnota Europejska przystępuje do Regulaminu nr 61 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych w sprawie jednolitych przepisów dotyczących homologacji pojazdów użytkowych w zakresie ich zewnętrznych elementów wystających znajdujących się przed tylnym oblachowaniem kabiny.
2. Tekst regulaminu stanowi załącznik do niniejszej decyzji⁽²⁾.

Artykuł 2

Zgodnie z przepisami art. 35 i 36 dyrektywy 2007/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 września 2007 r. ustanawiającej ramy dla homologacji pojazdów silnikowych i ich przyczep oraz układów, części i oddzielnych zespołów technicznych przeznaczonych do tych pojazdów⁽³⁾ uznaje się równoważność wymagań Regulaminu nr 61 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych oraz tych zawartych w dyrektywie Rady 92/114/EWG z dnia 17 grudnia 1992 r. odnoszącej się do zewnętrznych elementów wystających znajdujących się przed tylnym oblachowaniem kabiny w pojazdach kategorii N⁽⁴⁾.

Sporządzono w Brukseli, dnia 5 maja 2009 r.

W imieniu Rady
M. KALOUSEK
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 346 z 17.12.1997, s. 78.

⁽²⁾ Regulamin ten zostanie opublikowany w Dzienniku Urzędowym.

⁽³⁾ Dz.U. L 263 z 9.10.2007, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 409 z 31.12.1992, s. 17.

DECYZJA RADY

z dnia 25 maja 2009 r.

zmieniająca decyzję 2006/493/WE ustanawiającą kwotę wsparcia wspólnotowego na rzecz rozwoju obszarów wiejskich na okres od dnia 1 stycznia 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., jej podział na poszczególne lata oraz minimalną kwotę, która zostanie skoncentrowana w regionach kwalifikujących się w ramach celu konwergencji

(2009/434/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 69 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzja 2006/493/WE ⁽²⁾ ustanawia kwotę wsparcia wspólnotowego na rzecz rozwoju obszarów wiejskich na okres od dnia 1 stycznia 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., jej podział na poszczególne lata oraz minimalną kwotę, która zostanie skoncentrowana w regionach kwalifikujących się w ramach celu konwergencji.
- (2) Rada Europejska obradująca w dniach 11 i 12 grudnia 2008 r. zatwierdziła europejski plan naprawy gospodarczej, który zakłada podjęcie działań priorytetowych mających na celu przyspieszenie dostosowania gospodarek państw członkowskich do obecnych wyzwań.
- (3) Europejski plan naprawy gospodarczej wiąże się z nakładami odpowiadającymi łącznie około 1,5 % PKB Unii Europejskiej, czyli kwocie odpowiadającej około 200 mld EUR. Z kwoty tej 1 020 mln EUR należy udostępnić wszystkim państwom członkowskim za pośrednictwem Europejskiego Funduszu Rolnego na

rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w celu rozpowszechnienia szerokopasmowego Internetu na obszarach wiejskich oraz wzmocnienia działań związanych z priorytetami określonymi w art. 16a ust. 1 lit. a)–f) rozporządzenia (WE) nr 1698/2005. Zgodnie z oświadczeniem Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji w sprawie finansowania projektów w zakresie energii i szerokopasmowego Internetu oraz oceny funkcjonowania reformy WPR w ramach europejskiego planu naprawy gospodarczej ⁽³⁾ 600 mln EUR powinno zostać udostępnione w 2009 r., a 420 mln EUR powinno zostać zabezpieczone dzięki mechanizmowi kompensacyjnemu w ramach wspólnotowej budżetowej procedury pojednawczej dla budżetu na 2010 r. i powinno zostać udostępnione w 2010 r.

- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2006/493/WE,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Załącznik do decyzji 2006/493/WE zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2009 r.

Sporządzono w Brukseli, dnia 25 maja 2009 r.

W imieniu Rady
J. ŠEBESTA
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 277 z 21.10.2005, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 195 z 15.7.2006, s. 22.

⁽³⁾ Dz.U. C 108 z 12.5.2009, s. 1.

ZAAŁĄCZNIK

„ZAAŁĄCZNIK

Całkowita kwota środków na zobowiązania na lata 2007–2013 (w cenach stałych z 2004 r.), jej podział na poszczególne lata oraz minimalna kwota, która zostanie skoncentrowana w regionach kwalifikujących się w ramach celu konwergencji (*)

EUR (**), ceny z 2004 r.	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Razem
Całkowita kwota dla UE-25 oraz Bułgarii i Rumunii	9 325 497 783	10 788 767 263	11 058 446 242	10 651 531 634	9 824 886 713	9 588 187 168	9 356 225 581	70 593 542 384
Minimalna kwota dla regionów kwalifikujących się w ramach celu konwergencji								27 676 975 284

(*) Przed modulacją i innymi przesunięciami z wydatków związanych z rynkiem i płatności bezpośrednich w ramach wspólnej polityki rolnej na rozwój obszarów wiejskich.

(**) Podane kwoty zaokrąglono do najbliższego euro.

Całkowita kwota środków na zobowiązania na lata 2007–2013 (w cenach bieżących), jej podział na poszczególne lata oraz minimalna kwota, która zostanie skoncentrowana w regionach kwalifikujących się w ramach celu konwergencji (*)

EUR (**), ceny bieżące	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Razem
Całkowita kwota dla UE-25 oraz Bułgarii i Rumunii	9 896 292 851	11 678 108 653	12 209 418 209	11 995 354 634	11 285 706 554	11 234 089 442	11 181 555 662	79 480 526 005
Minimalna kwota dla regionów kwalifikujących się w ramach celu konwergencji								31 232 644 963

(*) Przed modulacją i innymi przesunięciami z wydatków związanych z rynkiem i płatności bezpośrednich w ramach wspólnej polityki rolnej na rozwój obszarów wiejskich.

(**) Podane kwoty zaokrąglono do najbliższego euro.”

CENY PRENUMERATY w 2009 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 000 EUR/rok (*)
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/miesiąc (*)
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie CD-ROM	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	700 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	70 EUR/miesiąc
Dziennik Urzędowy UE, seria C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	400 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	40 EUR/miesiąc
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie CD-ROM (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	500 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, CD-ROM dwa razy w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	360 EUR/rok (= 30 EUR/miesiąc)
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

(*) Pojedyncze egzemplarze: od 1 do 32 stron: 6 EUR
od 33 do 64 stron: 12 EUR
powyżej 64 stron: cena ustalana indywidualnie

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczym CD-ROM-ie.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Odpłatne publikacje, wydawane przez Urząd Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich, dostępne są u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa oraz aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>